

へいせい ねん ど がいこくせき けんみんけんせい だい かい けっか  
**平成18年度外国籍県民県政モニター 第2回アンケート結果**

かいとうしゃ ぞくせい  
**回答者の属性**

せいべつ ねんれい  
**(1) 性別・年齢**

	20～29	30～39	40～49	いじょう 50以上	けい 計
だんせい 男性	5	5	4	1	15
じょせい 女性	8	20	16	3	47

こくせき  
**(2) 国籍**

くに 国	ちゅうごく 中国	かんこく ちょうせん 韓国・朝鮮	オーストラリア	ブラジル	アメリカ	ロシア	その他	けい 計
にんずう 人数	32	12	3	2	2	2	9	62

ざいりゅうしかく  
**(3) 在留資格**

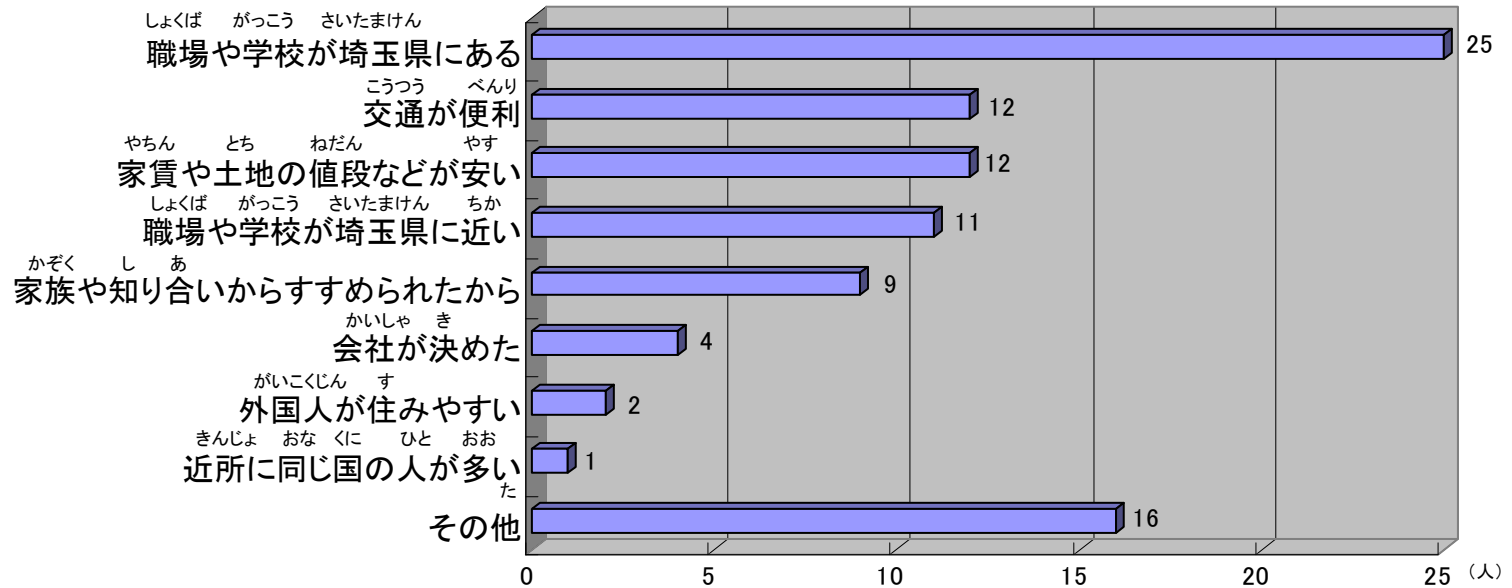
しかく 資格	えいじゅう 永住	にほんじん はいぐうしゃ 日本人配偶者	りゅうがく 留学	かぞく たいざい 家族滞在	じんぶん ちしき 人文知識	とくべつ えいじゅう 特別永住	きょうじゅ 教授	ていじゅう 定住	とうし けいえい 投資・経営	ふめい 不明	けい 計
にんずう 人数	17	16	11	6	5	2	2	1	1	1	62

ざいりゅうねんすう  
**(4) 在留年数**

ざいりゅうねんすう 在留年数	ねん いか 1年以下	1～2年	3～4年	5～9年	ねんいじょう 10年以上	けい 計
にんずう 人数	2	2	12	17	29	62

さいたまけん す りゆう  
【埼玉県に住んでいる理由】

さいたまけん す りゆう なん  
Q1 埼玉県に住んでいる理由は何ですか。(いくつでも)

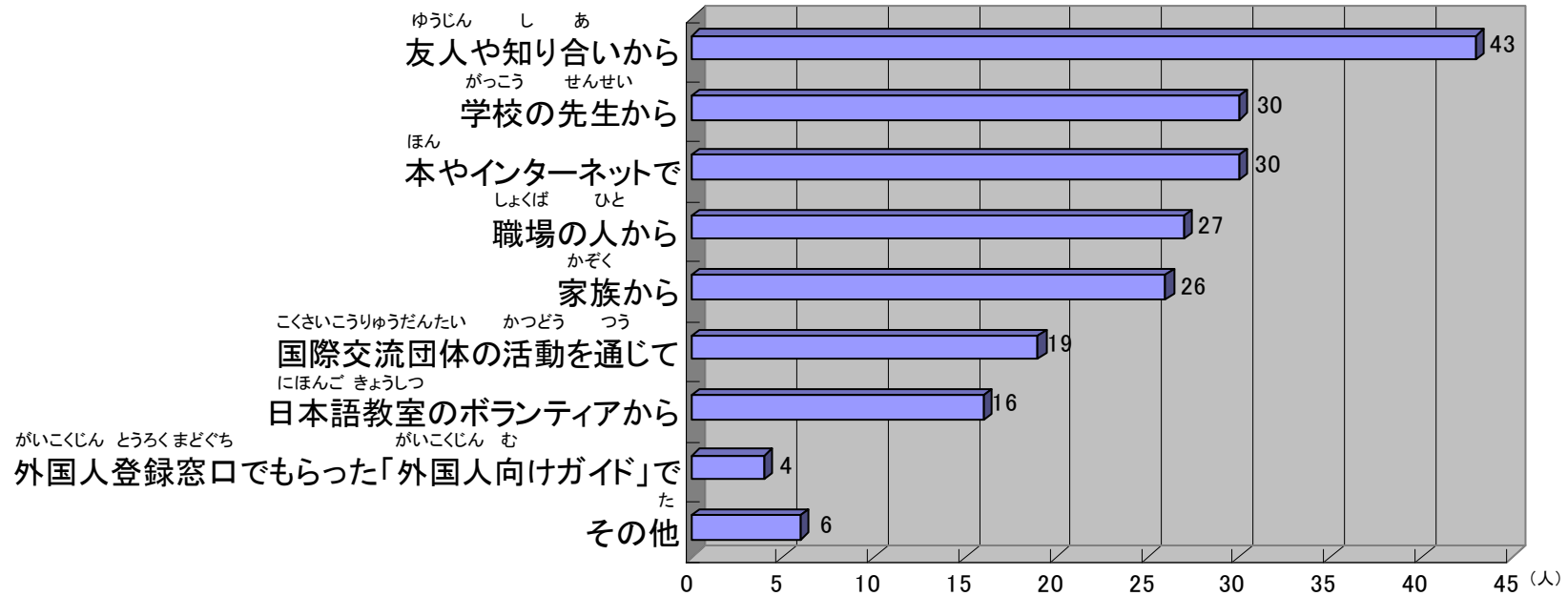


た かいとう  
〈その他の回答〉

- はいぐうしゃ さいたまけん す  
配偶者が埼玉県に住んでいるから。
- ぶんきよとし うらわ し す  
文教都市浦和(さいたま市)が好きです。
- しんせき す  
親戚が住んでいるからです。
- しゅじん てんきん さいたま き  
主人の転勤で埼玉に来ました。
- とうきょう で べんり  
東京に出るのが便利だから。

【日本の文化・生活習慣について】

Q2 日本の文化や生活習慣について、日本に来てから、どうやって知りましたか。(いくつでも)



〈その他の回答〉

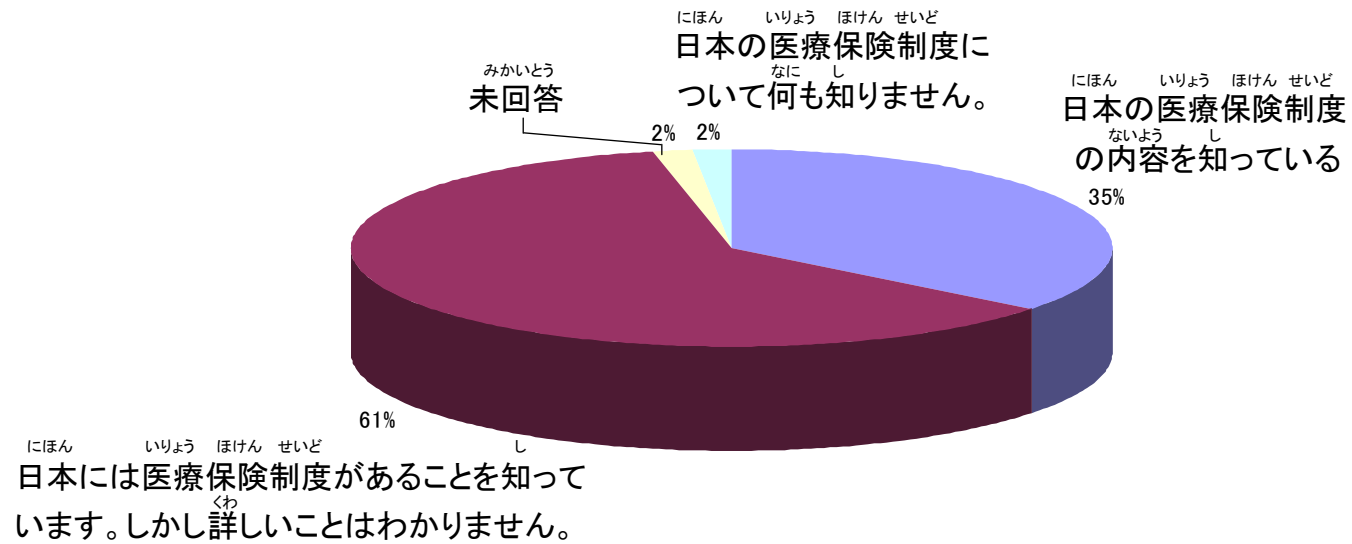
- テレビを見たり、近所付き合いをしたりして、少しずつ慣れてきました。もちろん、日本人のお友達にもいろいろ教えていただきました。
- 本を読んだり、日本人と話したりして、または日常生活で自然に身に付けたものもあります。
- 親戚から教えてもらいました。
- 日本に来る前に、調べておきました。
- 大学でまなびました。

Q3 日本に来たばかりの外国人に日本の文化と生活習慣を知ってもらうために、  
県と市町村は何をしたらよいと思いますか。

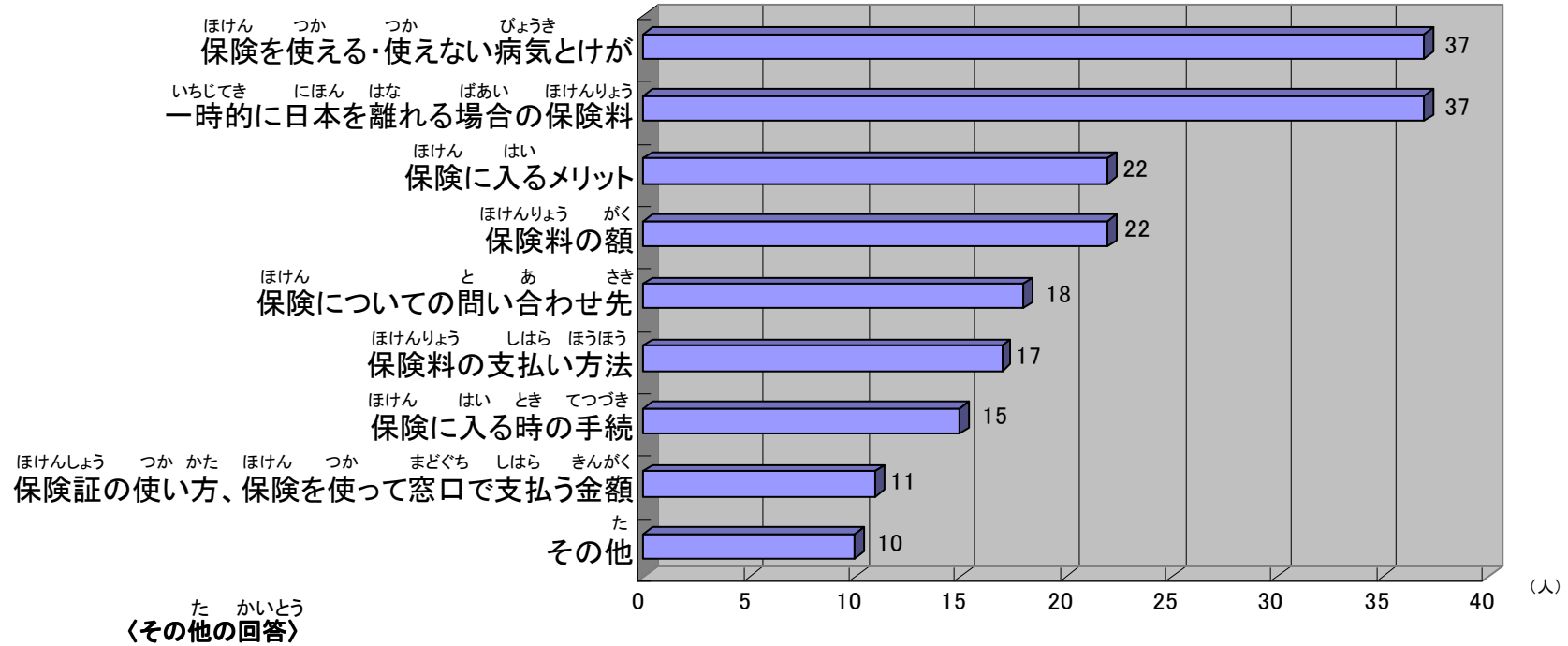
- 多くの外国人のためのイベント、交流活動を開催することでしょう。参加ができるように、時間と場所をいろいろ考えなければならぬ。
- 書類の関係でよく役所に行きますが、外国人がわかりにくいくらい窓口が狭いと思います。もっと外国人が読みやすく聞きやすい役所だったらな～と思います。
- 四季折々の祭りや行事などに参加してもらえるようにする、一般の日本人家庭でのホームステイ(一日や二日でも)がもっと盛んに行えるように、行政的な支援をする。
- 日本人との交流場所を作ること。
- 無料で日本語クラスを開く。
- 国際交流のイベントを増やす。日本人と外国人が自由にコミュニケーションをとれる場をもっとつくればいい。
- 日本に来てから、市役所などで外国人登録をする際に、日本文化や生活習慣などについて紹介される資料(外国語又は、漫画が付いたわかりやすい日本語のもの)をセットで渡せば助かると思います。
- 役場と国際交流機関はオリエンテーションを開く。或いは、日本の各時期の行事の時に外国人を誘う。国際交流コーナーを作る。
- 情報誌を発行する。
- 日本人の家族と交流する機会を増やして欲しいです。そうすると、実際に体験し、より日本の文化と生活習慣を知ることができると思っています。ですから、県と市町村には交流会のようなパーティーや祭りなどの機会を作って欲しいです。
- 日本の文化と生活習慣についての講座とか趣味のクラブを開くとか。
- 日本語と外国語を併記しているガイドブックを配る。
- bilingualのパンフレットや案内人を用意したりするとよいと思います。
- 困ったとき、戸惑ったとき、母国語で気軽に話せる、あるいは相談できる場所(窓口)をつくれれば良いと思います。
- 入国管理局や役所に来た外国人に対して積極的に声をかけてほしい。  
外国人が参加しやすい、たとえば住居の近くとか、祝休日や夜間にそれらとともに、マナーやルールを知ってもらう(教えるという立場ではなく)機会を設けるのがベターだと思います。あえて言えば、公的機関の都合で左右されないように。※ボランティア、NPOとの協働も考えられます。
- たくさんの情報のためにイベントをしたり、ボランティアグループを増やす。

【医療保険・年金制度について】

Q4 日本の公的医療保険(社会保険・国民健康保険など)の制度について、知っていますか。(一つだけ)

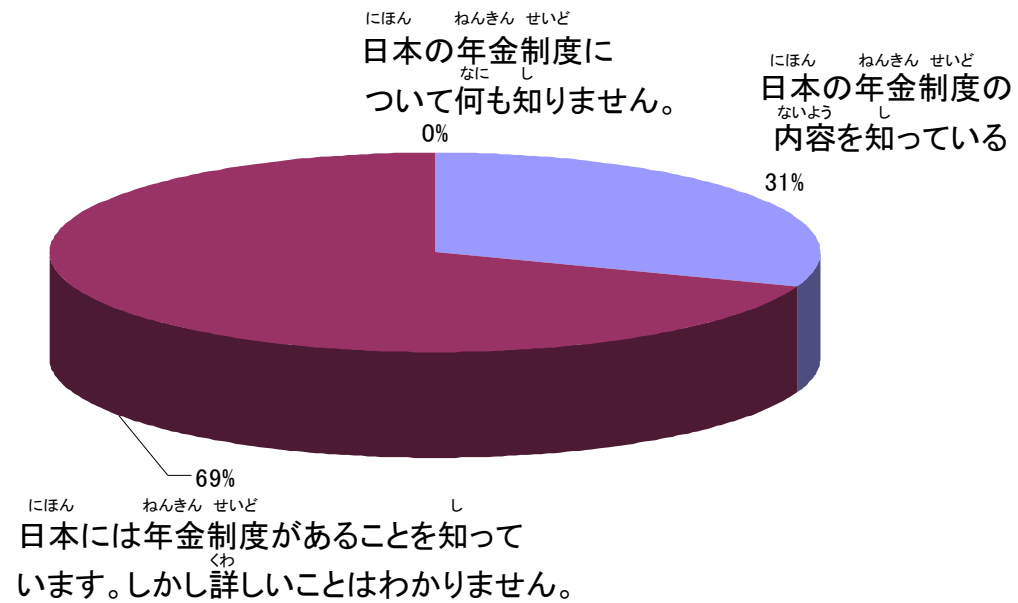


Q5 日本の公的な医療保険について何を知りたいですか。(いくつでも)

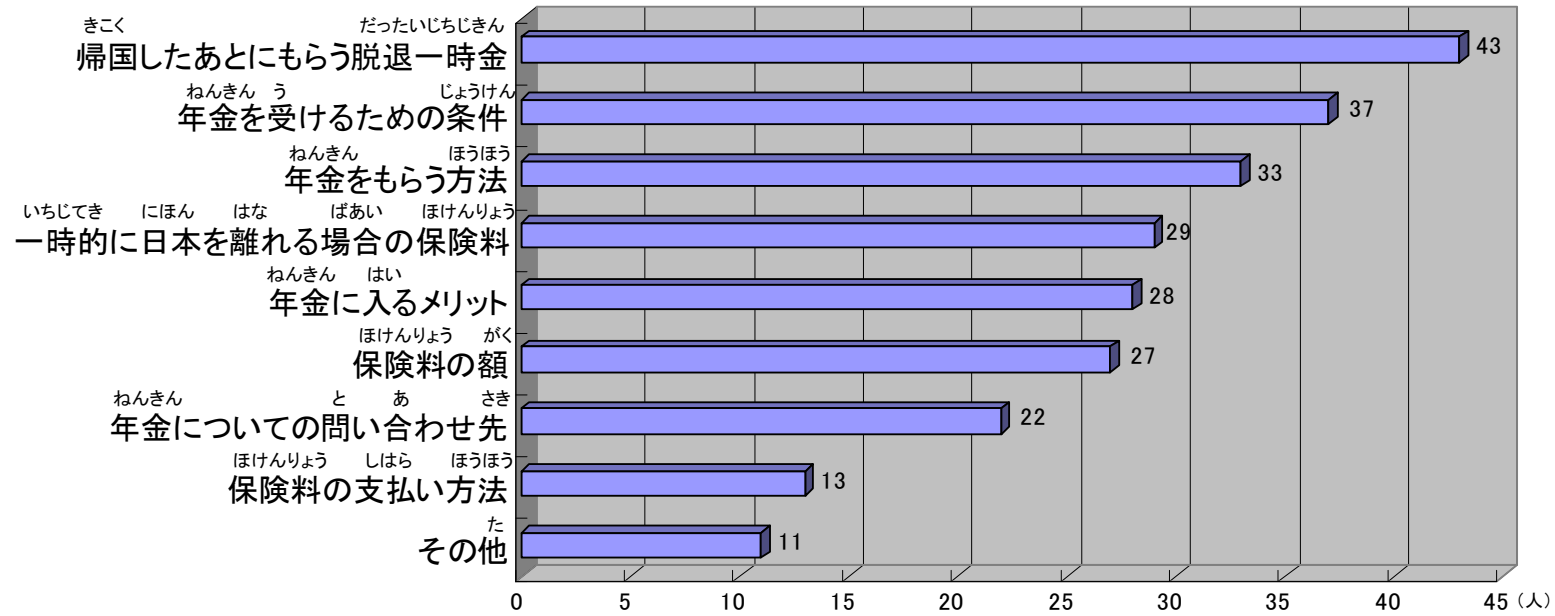


- ・ 経済的に苦しい時、免除できますか。
- ・ 国民健康保険税の計算の仕組み、根拠。
- ・ どのような保険があるか？国民保険と社会保険などはどのような人に対応しているか？在留期間によっても違うので、在留期間に応じた対応を教えてください。
- ・ 旅行先(日本以外の国)で病気orけがをしたら、保険はどうなりますか。
- ・ 何故地方によって保険料が違うのですか。
- ・ あらゆるすべてについて知りたいです。

にほん こうてきねんきんせいど こうせいねんきん こくみんねんきん  
Q6 日本の公的年金制度(厚生年金や国民年金)について知っていますか。(一つだけ) し ひと



Q7 日本の公的な年金について何を知りたいですか。(いくつでも)



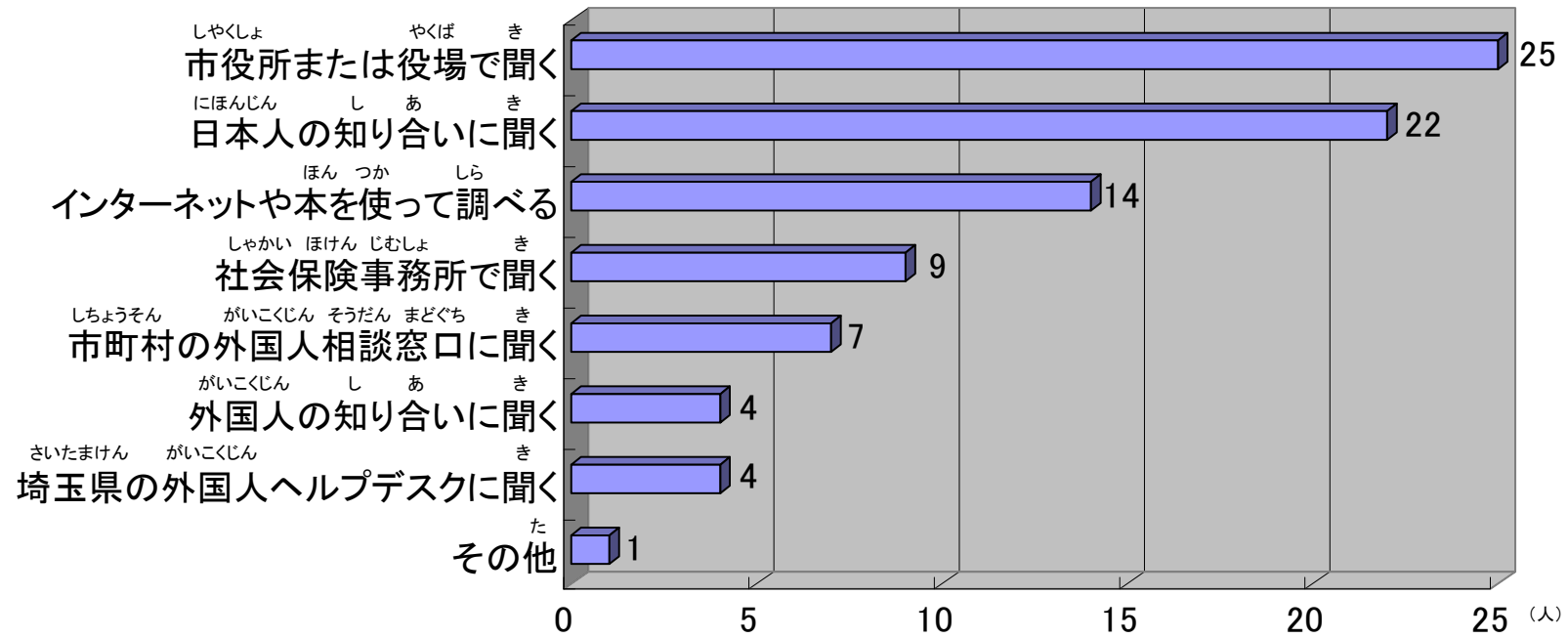


Q7 日本にほんの公的こうてきな年金ねんきんについて何なにを知しりたいですか。続つづき

〈その他の回答た かいとう〉

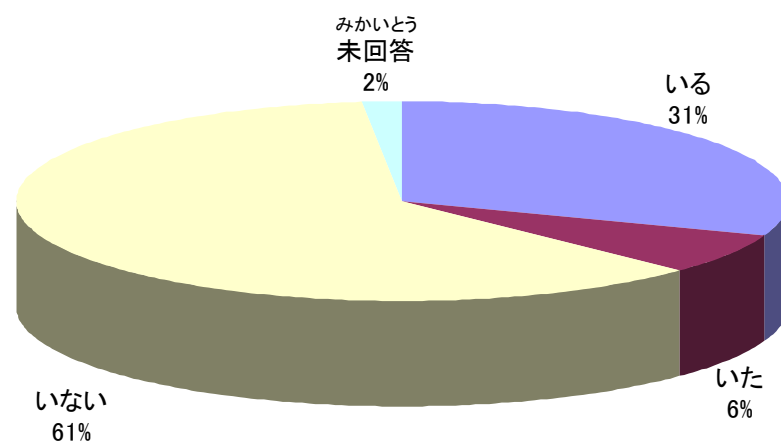
- 自分じぶんの国くにと日本にほんの間あいだの年金ねんきんに關する協定きょうていの動きうごを知しりたい。
- 私わたしは会社かいしゃで年金ねんきんを払はらっていますが、年金ねんきんの詳しょう細さいがままったくわわかりませせん。
- 外国がいこくの国籍こくせきのままままで、外国がいこくで暮くらす場ばあ合あい、年金ねんきんをううけられませせるか？
- 将来しょうらい的に日本にほんの年金ねんきんは減へる一方いつぱうだと言いわれています。日本にほん人じんでさえ全額ぜんがくでもらもらえない年金ねんきんは、外国がいこく人じんだとうどういいうものになるなるのかかが…
- 日本にほん人じんの夫おつとにも分わからなないのに、外国がいこく人じんの自分じぶんに分わかるわけわけがなない。
- 今いま、私わたしは年金ねんきんに入はいってないですが、本ほん当とうは入はいりたい。テレビまわとか周うわりの噂うわさによれば、今いま、入はいっても将来しょうらいあまり貫もらえないそそうです。なぜなぜかといいうと、今いまの若わか者ものは年金ねんきんに入はいらない人ひとが多おほいから、将来しょうらい私わたしたちのたために年金ねんきんを払はらう若わか者ものはももっと少すくない。それそれを聞きいたらととても不ふ安あんになりませせん。だだけけど、年金ねんきんに入はいらななくては将来しょうらいの保ほ障しょうがなない。同おなじ不ふ安あんの気き持もちがななりませせん。
- 日本にほんに來きてもうもうすすぐ8年ねんになりませせんが、国民こくみん年金ねんきんはももし今いまから払はらうとすすると、ははじじめに日本にほんにきてからの8年ねん分ぶんも払はらうのでのですか？
- 年金ねんきんは本ほん当とうにもらもらえるのでのですか。
- 解わかりややすく説せつ明めいしてしていたたいだだききたいです。日本にほん人じんに説せつ明めいするししかたはよよくくないです。
- 少すこしの間あいだ日本にほんを離はなれるととき、年金ねんきんをほうほうもらもらう方ほう法ほう。永住えいじゅう者しゃと日本にほん国籍こくせきどう違ちがいますか？
- 何なぜ故ぬ抜ぶんけた分ぶんを後あとで払はらうことことは出できませせんのか。

Q8 医療保険や年金について知りたいことがある場合、まず初めに何をしますか。(いくつでも)

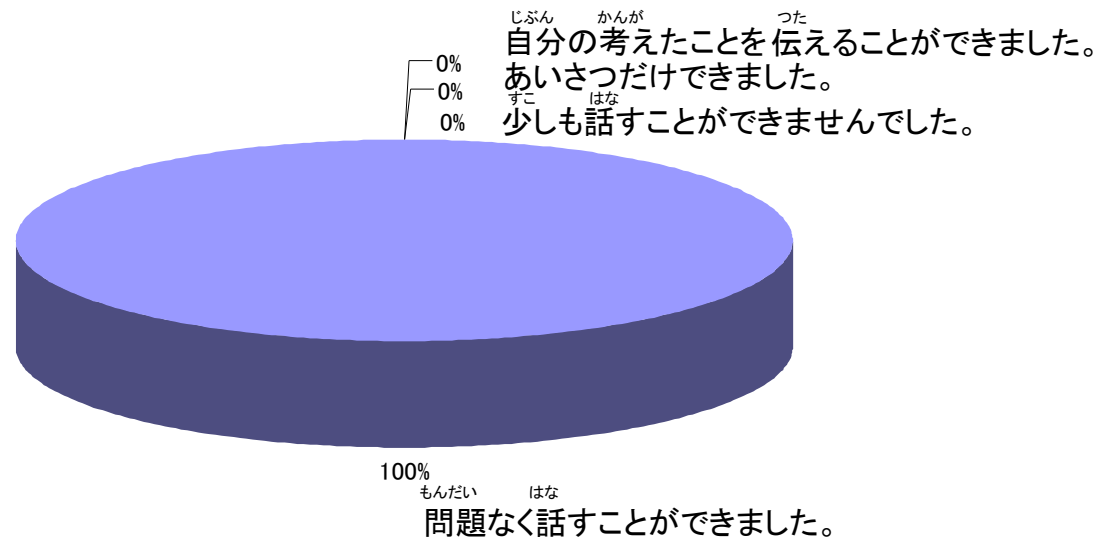


こども がっこうせいかつ  
【子供の学校生活について】

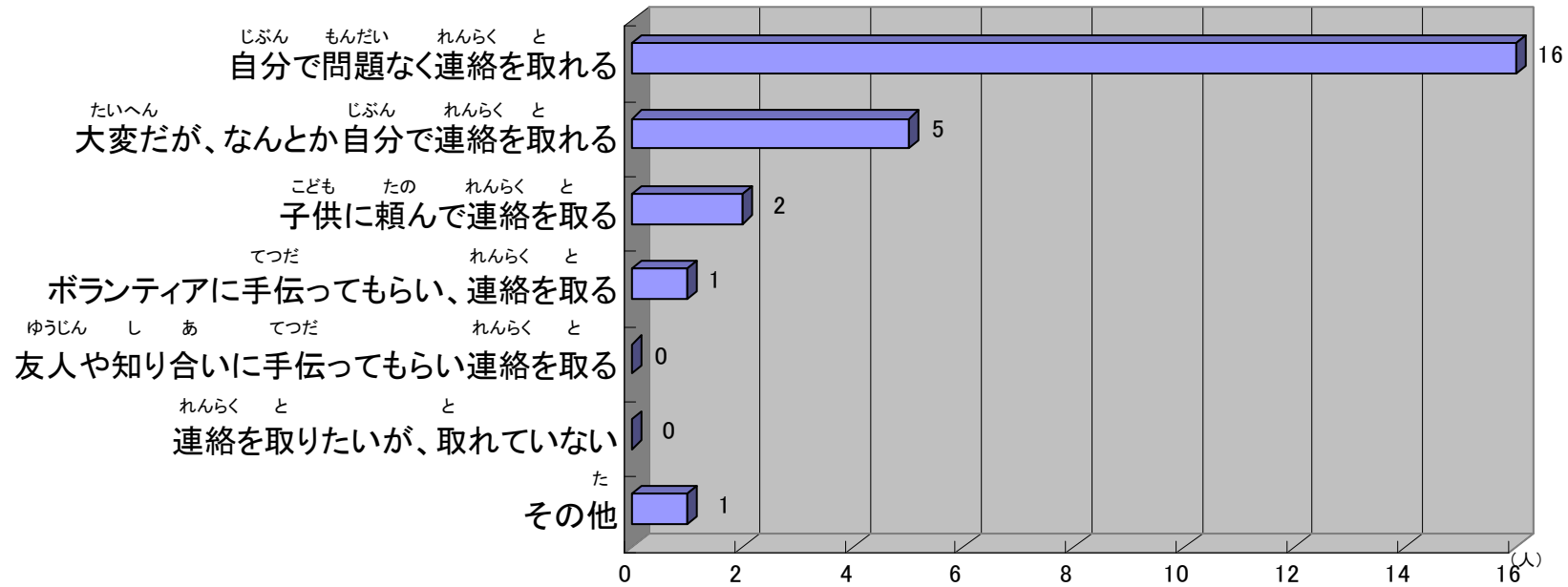
Q9 にほん しょうがっこう ちゅうがっこう こうこう かよ こども  
日本の小学校、中学校または高校に通っている子供がいますか、またはいましたか。(一つだけ)



Q10 9で「いた」と答えた人におききします。学校に通う子供がいた時、あなたは日本語をどれくらい話せましたか。(一つだけ)



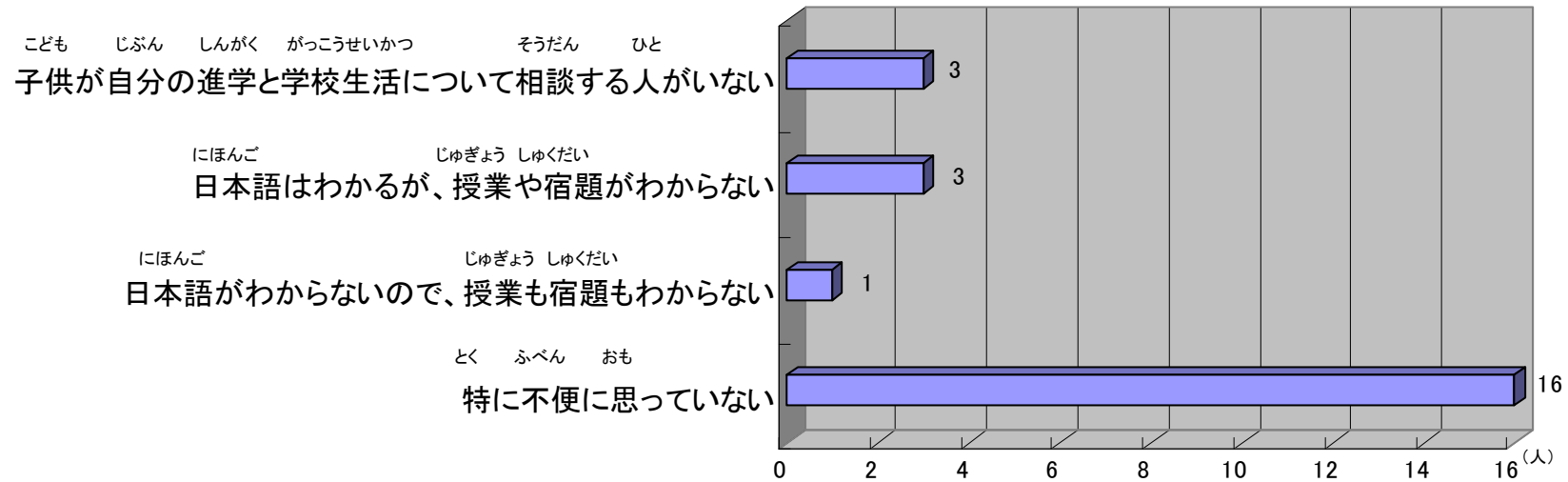
Q11 9で「いる」または「いた」と答えた人におききます。子供が通っている学校の先生とどのように連絡を取っていますか。また取っていましたか。(いくつでも)



〈その他の回答〉

- 毎日連絡のノートを書いています。

Q12 9で「いる」または「いた」と答えた人におききます。子供が学校生活について、不便に思っていることは何ですか。(いくつでも)



〈その他の回答〉

- 日本の学校のシステムに関してよくわかりません。
- 学校の先生と親が異言語のため、相談できない。日本に長く住もうと思っていない親は、積極的に子どもの教育に参加しない。いずれ帰国する子どもが日本にいる間に自分の母国語の能力が不十分になる。

がいこくじんじどうせいと しょう ちゅうがっこう こうこう きょういく がっこうせいかつ  
【外国人児童生徒の小・中学校・高校の教育と学校生活について】

にほん がっこう かよ がいこくじん こども きょういく いけん  
Q13 日本の学校に通っている外国人の子供の教育についての意見。

じぶん くに かんがかた にほん かんがかた ちが こ おし こ こんらん ぎやく  
・自分の国の考え方と日本の考え方が違うので、子どもに教えたいきもちがありますが子どもが混乱して逆にわからなくな  
って成績が落ちたのでしんぱいです。

にほん きょういく びょうどう ゆうしゅう がくせい の ひ ば ほ  
・日本の教育は平等であるようですが、優秀な学生にはもっと伸びるように引っ張って欲しいです。

ふつう にほんじん こ おな きょういく  
・普通の日本人の子と同じように教育してもらいたい。

にほんご こ おし とき にほんご わ ぼく ひと かんが おも こ にほんご わ  
・日本語を子どもに教える時は日本語がよく分かる母国の人が考えるとよいと思います。子どもがまだ日本語がわからな  
いため。

にほん ほか せんしんこく こうりつ がっこうきょういく さんこう つく  
・日本も他の先進国にある公立学校教育システムを参考して、JSL(Japanese as Second Language)というシステムを作っ  
て、日本に来たばかりの日本語があまりわからない学生に対し、国語の授業のときに別にJSLのレッスンを受けさせて、日  
本語がはやく覚えられと思います。

がいこくじん こども がっこうきょういく かん とくべつ がいこくじん わっしん せんせい つ こうがいじゅぎょう せいと にほん よ  
・外国人の子供の学校教育に関して、特別に外国人に熱心な先生を付けて、校外授業をもうけるなど、生徒に日本の良い  
ところ おし にほんじん せいと なかよ きかい ふ  
所を教えたり、日本人生徒とともっと仲良くする機会を増やすこと。

がいこくじん こ たい はや とくべつ たいおうせいど ようい こ おや ば  
・外国人の子どもに対し、早めになれるために、特別な対応制度を用意する。子どもの親とコミュニケーションをとりにくい場  
あひ あらかじ かんれんだんたいれんらく と しん きょういくいと はか  
合は、予め関連団体と連絡を取って、真の教育意図を図ってみよう。

へんけん な がいこくじん じぶん おな ひと せつ おも  
・偏見を無くして、外国人もみんな自分たちと同じ人として接してくれればよいなと思います。

しょうがっこう えいご じゅぎょう な  
・小学校に英語の授業がほとんど無い。

がいこくじん さべつ かん さべつ ほ  
・外国人であるだけで、差別がまだあると感じる。差別をなくして欲しい。

がいこくじん こ がいこく ぶんか せいかつしゅうかん にほん こ まな こうりゅう おも  
・外国人の子どもが外国の文化と生活習慣について日本の子どもたちといっしょに学んで交流したほうが良いと思います。

いま こくせき ちが がっこう う こと ほんざい こども せいちよう  
・今でも、「国籍が違うだけで学校でいじめを受けた」というような事が存在しているようです。子供の成長にとっては、いじ  
めは絶対になくしたいです。国際人になる為の趣のある授業を試してみるのはいいかかでしょうか。

にほんご もんだい じゅぎょう ないよう りかい にほんじん ともたち でき さべつ う じょじょ ふとうこう  
・日本語の問題があるため授業の内容が理解できない。そして日本人のお友達が出来ない差別を受けて、徐々に不登校  
になりがち。

がいくじんじどうせいと しょう なかがっこう こうこう きょういく がっこうせいかつ  
【外国人児童生徒の小・中学校・高校の教育と学校生活について】

にほん がっこう かよ がいくじん こども きょういく いけん つづ  
Q13 日本の学校に通っている外国人の子供の教育についての意見。(続き)

---

せんせい い こ にほんご がっこう はい まえ にほんご おし  
・先生の言うことがわからない子どもたちに日本語をおしえてほしい。できれば学校に入る前から、日本語を教えてほしい。

---

こ しんぱい いちばん さべつ がいくじん べつ せかい ひと おも  
・まだ子どもが3さいなんですが、でもすごい心配ですね。一番は差別のことで。まだ外国人は別の世界の人だと思っ  
ひと おお きょういく たいせつ おも がっこう がいくじん こ にほんじん こ  
ている人が多いしその教育が大切だと思います。学校で外国人の子と日本人の子がいっしょにさんかするサークルみたいな  
ころがあつていろいろの国の文化を教えてもらったらいいと思います。

---

てんこうてつづき とき ちが おも にほん がっこう てんこう おな あつか  
・転校手続の時に違いがあるように思いますが。日本の学校での転校であれば同じ扱いをしてほしいです。ごかいしている  
かもしれませんが。

---

にほん き にほんご がいくじん こども もんだい たい がっこうがわ たいしょ ふじゅうぶん  
・日本に来たばかり、日本語がまだできない外国人の子供は、いじめられること。この問題に対し、学校側の対処が不十分  
であること。

---

がいくじん せいと も たんにん せんせい げんぱ いけん きかい  
・外国人の生徒を持つ担任の先生と、現場の意見としてパネルディスカッションなどの機会を。

---

がいくじん こども ほんごく ぶんか せいかつしゅうかん ほか にほんじん しょうかい し そうご りかい  
・外国人のこどもの、本国の文化や生活習慣などを他の日本人のクラスメートに紹介、知ってもらい、相互に理解できるよ  
うにすれば、うまくいくのではないのでしょうか。

---

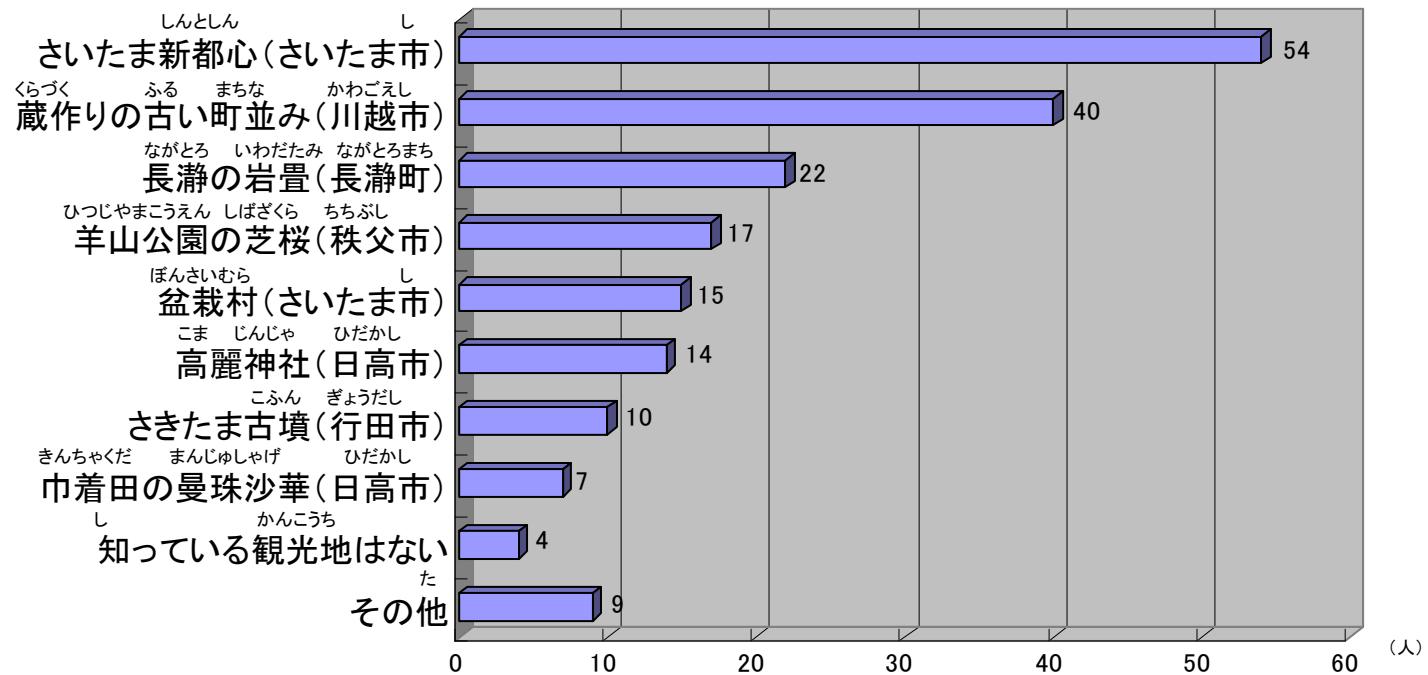
がっこう かよ ぎむ きょういく そつぎょう かんじ よ こうこう しんがく ため がくしゅう い せいと たち  
・学校へ通っていても義務教育を卒業するまでに漢字が読めないため高校へ進学する為の学習について行けない生徒達  
がおお りょうしん しごと つごう らいにち せいと たち おお にほん えいじゅう こと さだ  
が多い。両親の仕事の都合で来日している生徒達も多く、日本で永住する事が定かでないため将来の事について考えが  
あんてい りょうしん にほんご でき がっこう うま れんらく と こと  
安定しない。両親が日本語が出来ないため学校と上手く連絡が取れない事もある。

---



さいたまけん かんこうち  
【埼玉県の観光地について】

Q14 あなたが行ったことがある、または聞いたことがある埼玉県の観光地はどこですか。(いくつでも)



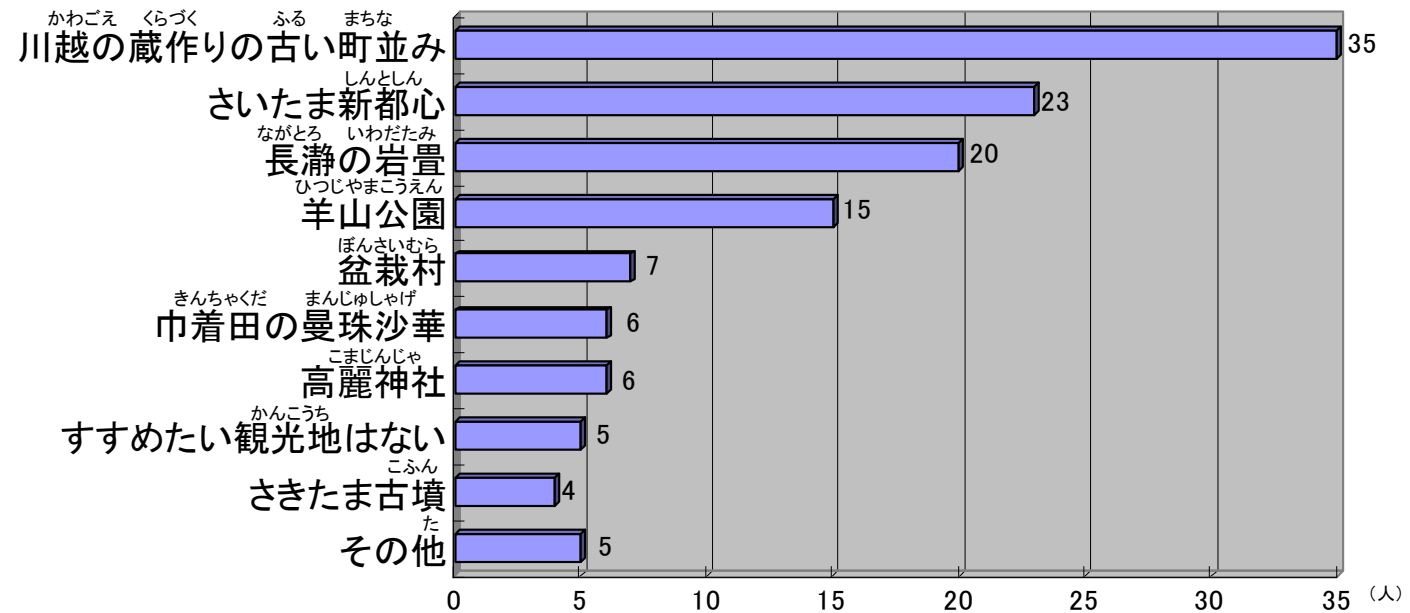
た かいとう  
〈その他の回答〉

- いわつき にんぎょう  
岩槻の人形。
- ぎょうだ おしじょう ひかわじんじゃ しみん もり とだ こうえん さいたま  
行田の忍城・氷川神社・市民の森・戸田公園・埼玉スタジアム2002。
- おがわ  
小川Craft center。
- ひやくあなよしみまち おごせ ばいりん くらやまさんたき ちちが こうえん りょうかみさん た  
百穴(吉見町)、越生梅林・黒山三滝、秩父ミュージズ公園、両神山、その他。

し かんこうち  
〈知っている観光地がない〉

- し あ ゆうじん し しょうかい  
知り合いの友人もあまり知らないなので、紹介してくれなかった。

Q15 外国人の友人、知り合いにすすめたい埼玉県の観光地はどこですか。(いくつでも)



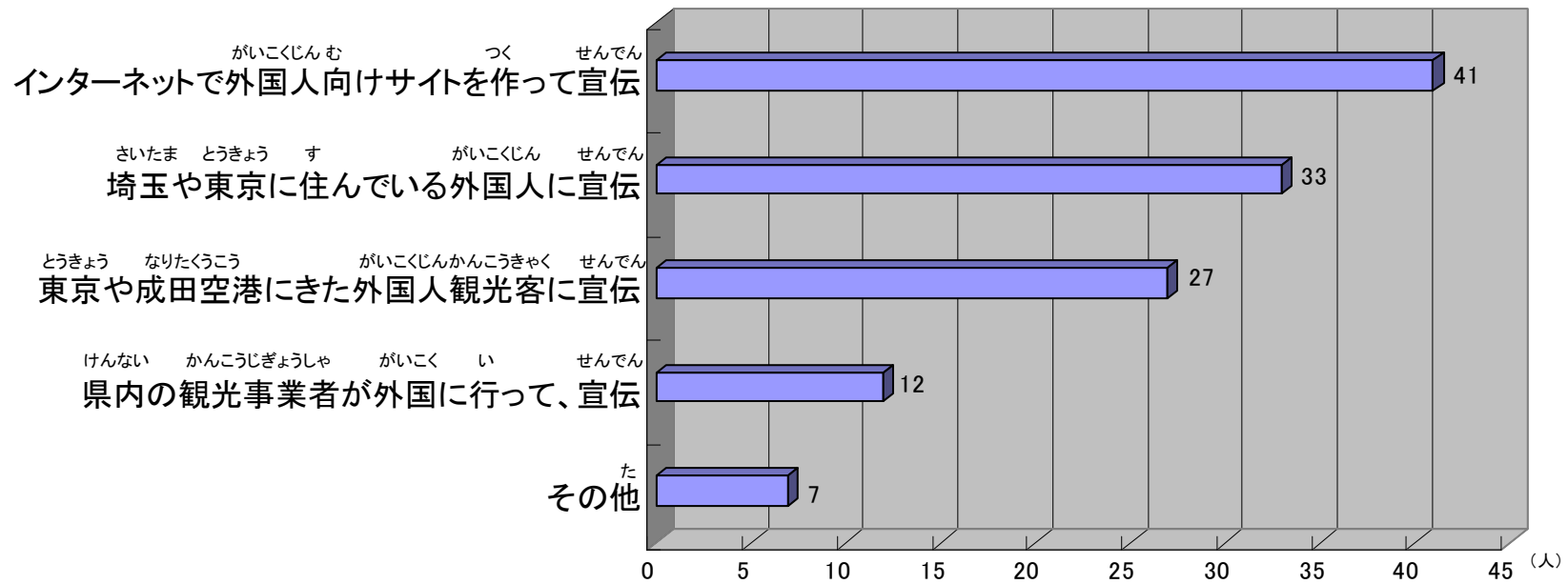
【その他のすすめたい観光地】

- 観光地があるのを今、知りました。今から行きたいですね。
- 岩槻 見沼 埼玉スタジアム2002。
- 小川Craft center。
- 越生梅林・黒山三滝。

【すすめたい観光地がない理由】

- 埼玉県では、面白いところが特にありません。
- 詳しくないからです。
- あまり知る観光地がないから、薦めるほど面白いところがありません。
- よく知らないので、すすめられません。

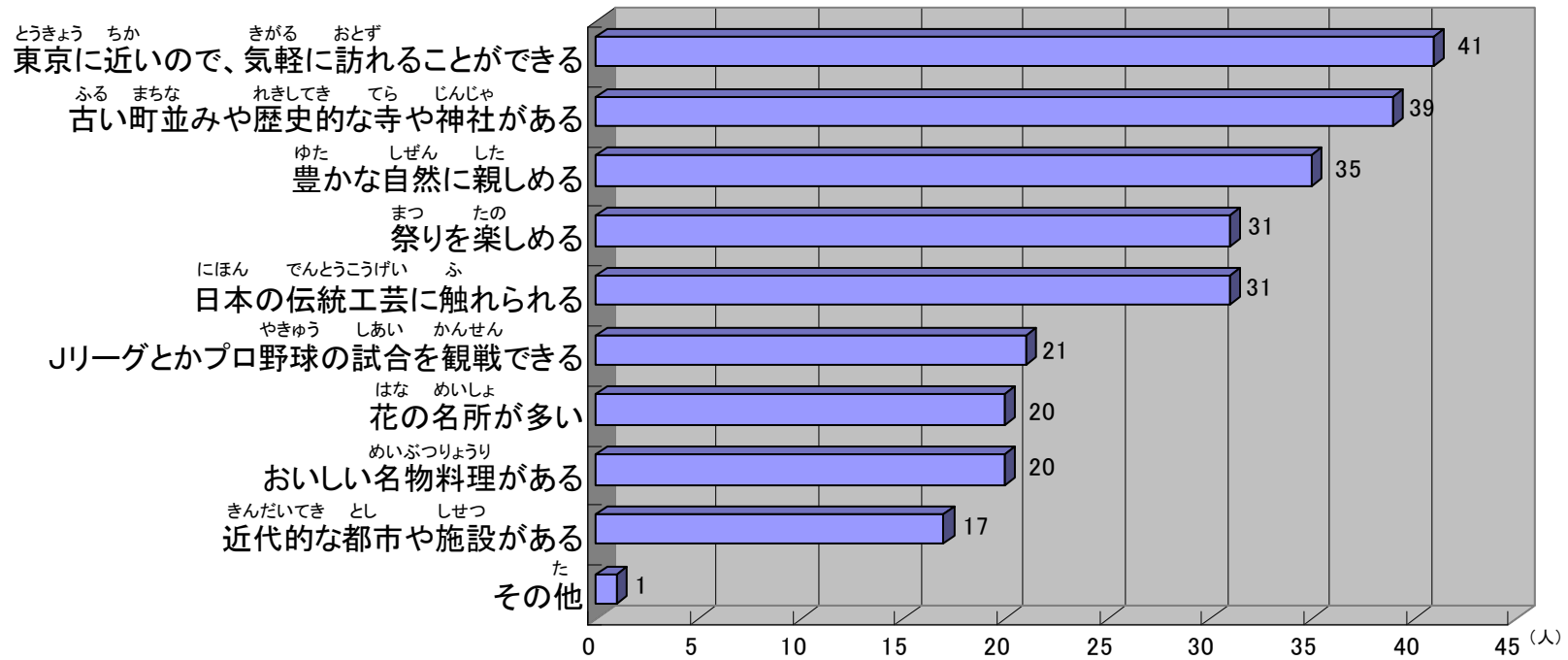
Q16 <sup>がいこくじん</sup> <sup>さいたまけん</sup> <sup>かんこうち</sup> <sup>ほうほう</sup> <sup>せんでん</sup> <sup>おも</sup>  
 たくさんの外国人に埼玉県の観光地にきてもらうために、どんな方法で宣伝すればよいと思いますか。(いくつでも)



その他の回答

- 定期的<sup>ていきてき</sup>に埼玉<sup>さいたまけん</sup>県でイベント<sup>ひら</sup>を開き、外国<sup>がいこく</sup>の観光事業者<sup>かんこうじぎょうしゃ</sup>を誘致<sup>ゆうち</sup>する。それに、観光地<sup>かんこうち</sup>の現地<sup>げんち</sup>を案内<sup>あんない</sup>し、見学<sup>けんがく</sup>させることで、埼玉<sup>さいたまけん</sup>の美しさ<sup>うつく</sup>、交通<sup>こうつう</sup>の便利<sup>べんり</sup>などをアピールする。
- とりあえず日本<sup>にほん</sup>のなかで有名<sup>ゆうめい</sup>になろう、そしたら世界<sup>せかい</sup>で有名<sup>ゆうめい</sup>になることに繋が<sup>つな</sup>っていくとおもいます。
- 宣伝用<sup>せんでんよう</sup>の紙<sup>かみ</sup>を新聞紙<sup>しんぶんし</sup>の中<sup>なか</sup>に入れて配達<sup>はいたつ</sup>するのはどうでしょう。
- 私は和光市<sup>わたくし わこうし</sup>に3年<sup>ねん</sup>はすすんでいます。ぜんぜん知ら<sup>し</sup>なかったんです。駅<sup>えき</sup>や広報<sup>こうほう</sup>でポスターとかインフォメーションにのせたらいいとおもいます。
- 埼玉<sup>さいたまけん</sup>県に住<sup>す</sup>んでいる外国人<sup>がいこくじん</sup>が「埼玉<sup>さいたま</sup>よいとこ」と思<sup>おも</sup>えるようにするたて(手段<sup>しゅだん</sup>)と具体的<sup>ぐたいてき</sup>なPR方法<sup>ほうほう</sup>を相互<sup>そうご</sup>でつめる必要<sup>ひつよう</sup>があるとおもいます。
- 外国人<sup>がいこくじん</sup>がよく使<sup>つか</sup>う「jnto」などのインターネットサイトや「Lonely Planet」、「Eyewitness Travel」などのガイドブックなどに連絡<sup>れんらく</sup>したり登録<sup>とうろく</sup>したりして、そこで埼玉<sup>さいたまけん</sup>県の情報<sup>じょうほう</sup>も載<sup>の</sup>せてもらいます。

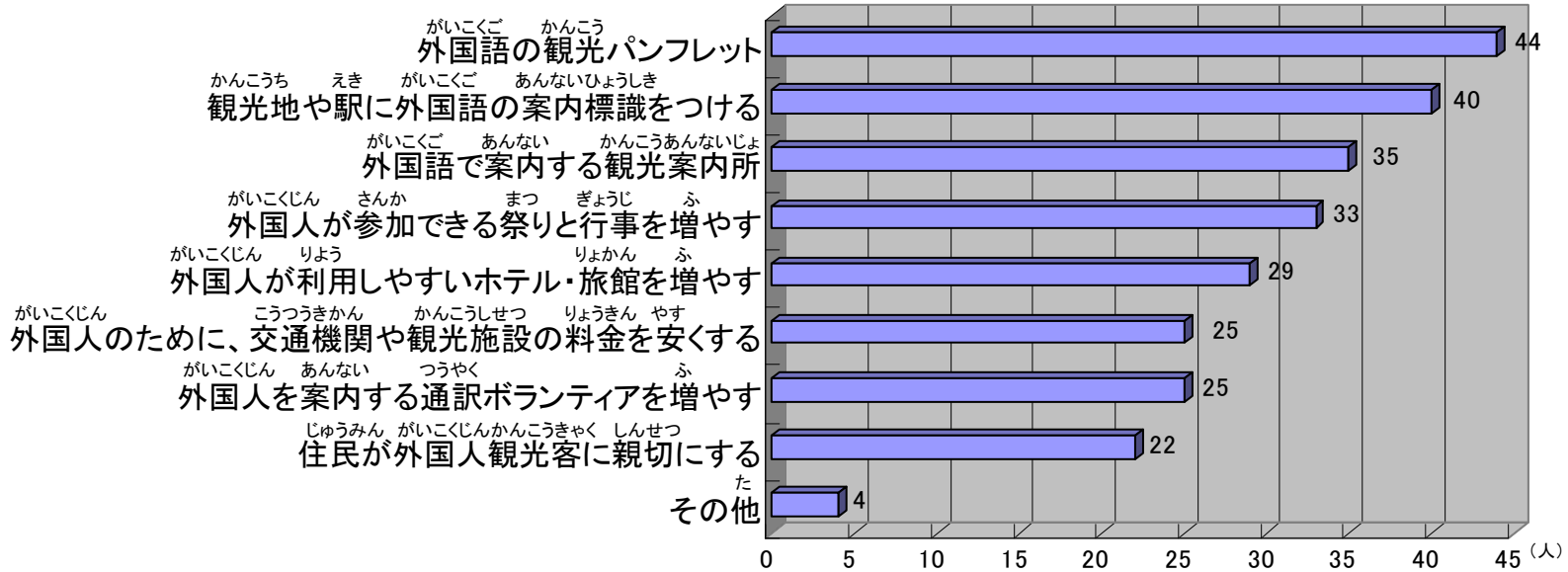
Q17 外国人観光客に埼玉県にきてもらうために、埼玉県のどんなところを宣伝すれば良いと思いますか。(いくつでも)



〈その他の回答〉

- 県で、多くの国と交流活動を行って、その国に行くたびに、埼玉県をアピールし、その国の人に旅行してもらいたいとの旨を伝えていく。

Q18 外国人が埼玉県で快適に観光するために何が必要ですか。(いくつでも)



〈その他の回答〉

- 東京の地価が高いので、ホテルの利用代金も割高です。埼玉県は、交通便利などの条件を利用して、もっと外国人の利用しやすいホテルを増やしたほうがいいと思います。たとえば、川越近辺でホテルを増やし、外国ツアー客の利用を増やす。ついでに、川越散策(日本なりの古い町観光)などのスケジュールを観光のコースに入れてもらう。(なるべく、メジャーコースにしてもらう。)これらのことをすることによって、外国人の間で、埼玉県の知名度を高められるかと思っています。
- 安いホテルや民宿の案内パンフレットをつくる。
- 観光バスなど。